

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/980****tas-7 ta' Ġunju 2017**

**li jistabbilixxi standards tekniċi ta' implimentazzjoni dwar il-formuli, il-mudelli u l-proċeduri standard għall-kooperazzjoni fl-attivitajiet superviżorji, għall-verifiki fuq il-post, u l-investigazzjonijiet u l-iskambju tal-informazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti skont id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**

**(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar is-swieq fl-istrumenti finanzjarji u li temenda d-Direttiva 2002/92/KE u d-Direttiva 2011/61/UE <sup>(1)</sup> b'mod partikolari l-Artikoli 80(4) u 81(4) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 2014/65/UE tistabbilixxi l-obbligi għall-kooperazzjoni u l-iskambju tal-informazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti. Bħala parti minn din il-proċedura, awtorità kompetenti tista' titlob il-kooperazzjoni tal-awtorità kompetenti ta' Stat Membru iehor għal verifika fuq il-post jew f'investigazzjoni.
- (2) Sabiex ikun żgurat li l-awtoritajiet kompetenti jkunu jistgħu jikkooperaw u jiskambjaw l-informazzjoni b'mod effiċjenti u fil-hin għall-finijiet tad-Direttiva 2014/65/UE u jipprovdu lil xulxin assistenza reciproka shiha, huwa meħtieġ li jiġu stabbiliti proċeduri kif ukoll mudelli u formoli biex jintużaw mill-awtoritajiet kompetenti għal tali kooperazzjoni u skambji ta' informazzjoni, inkluż il-prezentazzjoni ta' talbiet għal kooperazzjoni jew skambju ta' informazzjoni, ir-rikonoxximent tar-riċevuta u t-tweġibiet għal dawn it-talbiet.
- (3) Sabiex jiġi żgurat li l-awtoritajiet li qed jirċievu t-talba jipproċessaw it-talbiet għal kooperazzjoni jew informazzjoni b'mod effiċjenti u malajr, kull talba għandha tistabbilixxi b'mod ċar ir-raġuni għat-talba għal kooperazzjoni jew għal skambju ta' informazzjoni. Lil hinn mill-użu ta' mudelli u formoli għal talbiet għal kooperazzjoni jew għal talbiet għal informazzjoni u t-tweġibiet għal dawn it-talbiet, il-proċeduri għall-kooperazzjoni u l-iskambju tal-informazzjoni jenħtieġ li jippermettu u jiffacilitaw il-komunikazzjoni, il-konsultazzjoni u l-interazzjoni bejn l-awtorità rikjedenti u l-awtorità rikjesta matul il-proċess kollu.
- (4) Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji rikonoxxuti b'mod partikolari mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.
- (5) Għal raġunijiet ta' konsistenza u sabiex ikun żgurat il-funzjonament bla xkiel tas-swieq finanzjarji, huwa meħtieġ li d-dispożizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament u d-dispożizzjonijiet stabbiliti fid-Direttiva 2014/65/UE japplikaw mill-istess data.
- (6) Dan ir-Regolament huwa bbażat fuq l-abbozz tal-istandards tekniċi ta' implimentazzjoni sottomess mill-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq (L-ESMA) lill-Kummissjoni.
- (7) L-ESMA ma wettqitx konsultazzjonijiet pubbliċi miftuħa dwar l-abbozz tal-istandards tekniċi ta' implimentazzjoni li fuqu huwa bbażat dan ir-Regolament, u lanqas ma analizzat il-kostijiet u l-benefiċċji potenzjali relatati mal-introduzzjoni ta' formoli, mudelli u proċeduri standard biex jintużaw mill-awtoritajiet kompetenti rilevanti, peress li dan kien ikun sproporzjonat fir-rigward tal-iskop u tal-impatt ta' dawn l-istandards, meta wiehed iqis li d-destinatarji tagħhom se jkunu biss l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali tal-Istati Membri u mhux il-partecipanti fis-suq.
- (8) L-ESMA talbet l-opinjoni tal-Grupp tal-Partijiet Interessati tat-Titoli u s-Swieq stabbilit skont l-Artikolu 37 tar-Regolament (UE) Nru 1095/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup>,

<sup>(1)</sup> ĠUL 173, 12.6.2014, p. 349.

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1095/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 li jistabbilixxi Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq) u li jemenda d-Deċiżjoni Nru 716/2009/KE u jhassar id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2009/77/KE (ĠUL 331, 15.12.2010, p. 84).

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### *Artikolu 1*

##### **Punti ta' kuntatt**

1. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jaħtru punti ta' kuntatt għall-komunikazzjoni ta' talbiet għal kooperazzjoni u għal iskambju ta' informazzjoni skont l-Artikoli 80 u 81 tad-Direttiva 2014/65/UE rispettivament. Huma għandhom jipubblikaw id-dettalji tal-punti ta' kuntatt fis-siti elettronici tagħhom.
2. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jikkomunikaw id-dettalji tal-punti ta' kuntatt tagħhom lill-ESMA. L-ESMA għandha żżomm u taġġorna lista tal-punti ta' kuntatt deżinjati skont il-paragrafu 1, għall-użu tal-awtoritajiet kompetenti.

#### *Artikolu 2*

##### **Talba għal kooperazzjoni u skambju ta' informazzjoni**

1. Awtorità rikjedenti għandha tagħmel talba għal kooperazzjoni jew skambju ta' informazzjoni f'forma stampata jew b'mezzi elettronici, billi tuża l-formola li tinsab fl-Anness I. Għandha tindirizza t-talba lill-punt ta' kuntatt tal-awtorità rikjesta.
2. F'każijiet urġenti, l-awtorità rikjedenti tista' tagħmel talba għal kooperazzjoni jew skambju ta' informazzjoni bil-fomm dment li sussegwentament issir konferma tat-talba bil-miktub fi żmien raġonevoli, sakemm l-awtorità rikjesta ma taqbilx mod ieħor.
3. L-awtorità li tagħmel it-talba tista' tehmeż mat-talba kwalunkwe dokument jew materjal ta' appoġġ li tqis meħtieġ biex issostni t-talba.

#### *Artikolu 3*

##### **Konferma ta' riċevuta**

Fi żmien 10 ijiem minn meta l-punt ta' kuntatt ta' awtorità jirċievi talba għal kooperazzjoni jew skambju ta' informazzjoni, dik l-awtorità għandha tibgħat konferma tar-riċevuta lill-awtorità rikjedenti, permezz tal-formola li tinsab fl-Anness II.

#### *Artikolu 4*

##### **Talba għal kooperazzjoni jew skambju ta' informazzjoni**

1. Awtorità rikjesta għandha twieġeb għal talba ta' kooperazzjoni jew skambju ta' informazzjoni f'forma stampata jew b'mezzi elettronici, billi tuża l-formola li tinsab fl-Anness III. Sakemm l-awtorità rikjedenti ma tispeċifikax mod ieħor, it-twegiba għandha tiġi indirizzata lill-punt ta' kuntatt tal-awtorità rikjedenti.
2. L-awtorità rikjesta għandha tesegwixxi t-talbiet għal kooperazzjoni jew skambju ta' informazzjoni b'mod li jiżgura li kwalunkwe azzjoni regolatorja meħtieġa tipproċedi mingħajr dewmien żejjed meta wiehed iqis il-kumplessità tat-talba u l-htieġa li jiġu involuti partijiet terzi jew xi awtorità oħra.

#### *Artikolu 5*

##### **Proċeduri għall-bgħit u l-ipproċessar ta' talba għal kooperazzjoni jew skambju ta' informazzjoni**

1. L-awtorità rikjedenti u l-awtorità rikjesta għandhom jikkomunikaw dwar it-talba għal kooperazzjoni jew skambju ta' informazzjoni, jew b'forma stampata jew elettronikament, skont liema minn dawn it-tnejn ikun l-aktar mezz espedjenti u meta jitqiesu il-konsiderazzjonijiet tal-kunfidenzjalità, tat-tul ta' hin tal-korrispondenza, tal-volum tal-materjal li se jiġi kkomunikat u tal-facilità tal-aċċess għall-informazzjoni mill-awtorità rikjedenti. B'mod partikolari, l-awtorità rikjedenti għandha twieġeb fil-pront għal kwalunkwe kjarifika mitluba mill-awtorità rikjesta.
2. Meta l-awtorità rikjesta tanticipa dewmien ta' aktar minn hamest ijiem tax-xogħol mid-data stmata għat-twegiba speċifikata fir-rikonoxximent tal-wasla hija għandha tinnotifika b'dan lill-awtorità rikjedenti.

3. Meta l-awtorità rikjedenti tikkwalifika r-rikjesta bhala urgenti, l-awtorità rikjesta u l-awtorità rikjedenti għandhom jaqblu dwar il-frekwenza li biha l-awtorità rikjesta se taggorna lill-awtorità rikjedenti dwar it-trattament tat-talba u dwar id-data li fiha tistenna li taghti risposta.

4. L-awtorità rikjesta u l-awtorità rikjedenti għandhom jikkooperaw biex isolvu kwalunkwe diffikultà li tista' tinholq fl-eżekuzzjoni ta' talba.

#### Artikolu 6

##### **Proċedura għal talbiet biex tittiehed dikjarazzjoni minghand persuna**

1. Jekk l-awtorità rikjedenti fit-talba tagħha tinkludi li tittiehed dikjarazzjoni minn xi kwalunkwe persuna, l-awtorità rikjesta u l-awtorità rikjedenti għandhom, soġġett għal-limitazzjonijiet u r-restrizzjonijiet legali eżistenti u kwalunkwe differenza fir-rekwiżiti proċedurali, jivvalutaw u jieħdu kont ta':

- (a) id-drittijiet tal-persuna jew tal-persuni li jridu jittieħdu d-dikjarazzjonijiet tagħhom;
- (b) ir-rwol tal-persunal tal-awtorità rikjesta u tal-awtorità rikjedenti fit-teħid tad-dikjarazzjoni;
- (c) jekk il-persuna li minghandha trid tittiehed d-dikjarazzjoni għandhiex id-dritt li tkun assistita minn rappreżentant legali, u jekk iva, l-ambitu tal-assistenza mir-rappreżentant matul it-teħid tad-dikjarazzjoni, inkluż fir-rigward ta' kwalunkwe rekord jew rapport tad-dikjarazzjoni;
- (d) jekk id-dikjarazzjoni tkunx se tittiehed fuq bażi volontarja jew imġiegħla, jekk din id-distinzjoni tkun teżisti;
- (e) jekk, abbażi tal-informazzjoni li tkun disponibbli fiż-żmien tat-talba, il-persuna li minghandha trid tittiehed id-dikjarazzjoni tkunx xhud jew suġġett ta' investigazzjoni;
- (f) jekk, abbażi tal-informazzjoni li tkun disponibbli fiż-żmien tat-talba, id-dikjarazzjoni tkunx tista' jew hijiex mahsuba biex tintuża fi proċedimenti kriminali;
- (g) l-ammissibbiltà tad-dikjarazzjoni fil-ġurisdizzjoni tal-awtorità rikjedenti;
- (h) ir-reġistrazzjoni tad-dikjarazzjoni u tal-proċeduri applikabbli, inkluż jekk hux ser ikunu kontemporanji jew minuti sommarji miktubin jew reġistrazzjoni awdjo jew awdjoviziva;
- (i) il-proċeduri dwar iċ-ċertifikazzjoni jew il-konferma tad-dikjarazzjoni mill-persuni li jagħmlu d-dikjarazzjoni, anke jekk dan isehh wara li d-dikjarazzjoni tkun ittiehdet.

2. L-awtorità rikjesta u l-awtorità rikjedenti għandhom jiżguraw li jkunu fis-seħh arrangamenti biex il-persunal tagħhom jipproċedi b'mod effiċjenti, inklużi arrangamenti li jippermettu lill-persunal tagħhom jiftiehem dwar kwalunkwe informazzjoni addizzjonali li tista' tkun meħtieġa, inklużi dan li ġej:

- (a) l-ippjanar ta' dati;
- (b) il-lista ta' mistoqsijiet li għandhom isiru lill-persuna li minghandha trid tittiehed id-dikjarazzjoni u r-rieżami tagħha;
- (c) l-arrangamenti tal-ivvjaġġar, inkluż l-iżgurar li l-awtorità rikjesta u l-awtorità rikjedenti jkunu jistgħu jiltaqgħu biex jiddiskutu l-kwistjoni qabel ma tittiehed id-dikjarazzjoni;
- (d) l-arrangamenti tat-traduzzjoni.

#### Artikolu 7

##### **Il-proċedura għal talbiet għal verifika jew investigazzjoni fuq il-post**

1. Meta jkun hemm talba biex titwettaq verifika jew investigazzjoni fuq il-post, l-awtorità rikjedenti u l-awtorità rikjesta għandhom jikkonsultaw ma' xulxin dwar l-aħjar mod biex iwettqu t-talba għal kooperazzjoni billi jikkunsidraw il-punti (a), (b) u (c) tal-Artikolu 80(1) tad-Direttiva 2014/65/UE, inkluż dwar il-merti biex titwettaq verifika kongunta jew investigazzjoni kongunta fuq il-post.

Meta jiddeciedu dwar l-aħjar mod biex iwettqu b'mod utli t-talba għall-kooperazzjoni, l-awtorità rikjedenti u l-awtorità rikjesta għandhom iqisu tal-anqas dan li ġej:

- (a) il-kontenut ta' kwalunkwe talba għal kooperazzjoni rċevuta minghand l-awtorità rikjedenti, inkluż kwalunkwe suġġeriment dwar l-adeġwatezza li twettaq investigazzjoni jew verifika kongunta fuq il-post;
- (b) jekk humiex it-tnejn li huma qed iwettqu inkjesti separati dwar kwistjoni b'implikazzjonijiet transfruntiera u jekk din il-kwistjoni tkunx trattata aħjar b'kollaborazzjoni kongunta;

- (c) il-qafas legali u regolatorju fil-ġurisdizzjonijiet tagħhom, b'mod li jiżguraw li ż-żewġ awtoritajiet ikunu fehma sew ir-restrizzjonijiet potenzjali u l-limitazzjonijiet legali fuq l-aġir tagħhom u fuq kwalunkwe proċediment li jista' jsegwi, inkluż kwalunkwe kwistjoni relatata mal-prinċipju ta' *ne bis in idem*;
  - (d) l-immanġġjar u d-direzzjoni meħtieġa għall-investigazzjoni jew l-ispezzjoni fuq il-post;
  - (e) l-allokazzjoni tar-riżorsi u l-hatra tal-persunal inkarigat biex iwettaq investigazzjonijiet jew spezzjonijiet fuq il-post;
  - (f) il-possibbiltà li jiġi stabbilit pjan ta' azzjoni kongunta u l-iskedar tal-hidma miż-żewġ awtoritajiet;
  - (g) id-determinazzjoni ta' azzjonijiet li għandhom jittiehdu, b'mod kongunt jew b'mod individwali, minn kull awtorità;
  - (h) kondivizzjoni reċiproka tal-informazzjoni miġbura u tar-rappurtar dwar ir-riżultati tal-azzjonijiet individwali meħuda;
  - (i) kwistjonijiet speċifiċi oħra tal-każ.
2. Meta l-awtorità rikjesta twettaq il-verifika jew l-investigazzjoni hija stess, hija għandha żzomm lill-awtorità rikjedenti infurmata dwar il-progress ta' dawn l-attivitajiet u għandha tagħti r-riżultati tagħha fil-hin.
3. Meta l-awtorità rikjedenti u l-awtorità rikjesta jiddeciedu li jwettqu verifika jew investigazzjoni kongunta fuq il-post, huma għandhom:
- (a) jidhlu fi djalogu kontinwu biex jikkoordinaw il-proċess tal-ġbir tal-informazzjoni u l-konstatazzjoni tal-fatti;
  - (b) jaħdmu mill-qrib u jikkooperaw ma' xulxin meta jwettqu investigazzjoni jew spezzjoni kongunta fuq il-post;
  - (c) jidentifikaw id-dispożizzjonijiet legali speċifiċi li jkunu s-sugġett tal-investigazzjoni jew tal-ispezzjoni fuq il-post;
  - (d) meta rilevanti, jaqblu dwar mill-inqas dan li ġej:
    - (i) it-tfassil ta' pjan ta' azzjoni kongunt li jispeċifika s-sustanza, in-natura u l-iskedar tal-azzjonijiet li għandhom jittiehdu, inkluż l-allokazzjoni tar-responsabbiltajiet fl-implimentazzjoni tal-eżitu tal-hidma u filwaqt li jitqiesu l-prijoritajiet rispettivi ta' kull awtorità;
    - (ii) l-identifikazzjoni u l-valutazzjoni ta' kwalunkwe limitazzjoni jew restrizzjoni legali u kwalunkwe differenzi fil-proċeduri fir-rigward ta' azzjoni investigattiva jew ta' infurzar jew kwalunkwe proċediment ieħor, inklużi d-drittijiet ta' kwalunkwe persuna soġġetta għal investigazzjoni;
    - (iii) l-identifikazzjoni u l-valutazzjoni tal-privileġġi professjonali legali speċifiċi li jista' jkollhom impatt fuq il-proċedimenti ta' investigazzjoni kif ukoll il-proċedimenti ta' infurzar, inkluż l-awtoinkriminazzjoni;
    - (iv) l-istrategija mal-pubbliku u mal-istampa
    - (v) l-użu intenzjonat tal-informazzjoni skambjata.

## Artikolu 8

### Skambji mhux mitluba ta' informazzjoni

1. Meta awtorità kompetenti jkollha informazzjoni li temmen li tkun ta' għajjnuna għal awtorità kompetenti oħra biex twettaq dmirijietha skont id-Direttiva 2014/65/UE jew ir-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(1)</sup>, din għandha tittrażmetti dik l-informazzjoni f'forma stampata jew b'mezzi elettronici lill-punt ta' kuntatt tal-awtorità kompetenti l-oħra.
2. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1, jekk l-awtorità kompetenti li tibghat l-informazzjoni, taħseb li l-informazzjoni għandha tintbagħat b'urġenza, din tista' inizjalment tikkomunika l-informazzjoni verbalment dment li ssir trasmissjoni sussegwenti tal-informazzjoni bil-miktub fi żmien raġonevoli, sakemm l-awtorità li tircievi l-informazzjoni ma taqbilx mod ieħor.
3. Awtorità li tibghat informazzjoni fuq bażi mhux mitluba għandha tagħmel dan permezz tal-formola li tidher fl-Anness III, filwaqt li tidentifika b'mod partikolari kwistjonijiet relatati mal-kunfidenzjalità tal-informazzjoni.

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar is-swieq tal-istrumenti finanzjarji u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 (GU L 173, 12.6.2014, p. 84).

*Artikolu 9***Rekwiżit li l-awtoritajiet kompetenti jiġu nnotifikati**

1. Meta, skont l-Artikolu 80(1) tad-Direttiva 2014/65/UE, awtorità kompetenti ta' suq regolat tindirizza direttament lil ditti ta' investiment li jkunu membri jew parteċipanti remoti tas-suq regolat, hija għandha tinforma lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tad-domicilju tal-membri jew tal-parteeipant remot, f'forma stampata jew b'mezzi elettronici, bl-użu tal-formola li tidher fl-Anness IV ta' dan ir-Regolament, immedjatament wara li tkun ikkuntattjat lill-membri jew lill-parteeipant remot dment li l-awtorità tal-Istat Membru tad-domicilju tal-membri jew tal-parteeipant remot ma tkunx diġà qablet bil-miktub li tiġi infurmata permezz ta' mezzi oħra ta' komunikazzjoni.
2. Jekk ir-raġuni biex jiġi indirizzat il-membri jew il-parteeipant remot tas-suq regolat tkun urġenti, l-awtorità kompetenti tas-suq regolat tista' għal raġunijiet ġustifikati tinnotifika verbalment, dment li l-konferma sussegwenti tat-talba ssir bil-miktub fi żmien raġonevoli, sakemm l-awtorità rikjesta ma taqbilx mod ieħor.

*Artikolu 10***Id-dhul fis-seħh u l-applikazzjoni**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mit-3 ta' Jannar 2018.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-7 ta' Ġunju 2017.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Jean-Claude JUNCKER

## ANNEX I

**Formula għal talba għal kooperazzjoni jew għal skambju ta' informazzjoni**

Talba għal kooperazzjoni jew għal skambju ta' informazzjoni

Numru ta' referenza: .....

Data: .....

**Informazzjoni ġenerali**

MINN:

Stat Membru:

Awtorità Rikjedenti:

Indirizz:

(Dettalji ta' kuntatt tal-punt ta' kuntatt)

Isem:

Telefown:

Posta elettronika:

LIL:

Stat Membru:

Awtorità li ssirilha t-talba:

Indirizz:

(Dettalji ta' kuntatt tal-punt ta' kuntatt)

Isem:

Telefown:

Posta elettronika:

Għaziz/a [daħħal l-isem xieraq]

F'konformità mal-Artikolu/i [80/81 <sup>(1)</sup>] tad-Direttiva 2014/65/UE qed jintalab il-kontribut tiegħek dwar il-kwistjoni(jiet) imnizzla f'aktar dettall hawn taħt.

Inkun grat jekk nircievi twegiba għat-talba ta' hawn fuq minn [daħħal data indikattiva ta' twegiba u f'każ ta' talba urgenti daħħal l-iskadenza biex l-informazzjoni tiġi pprovduta minn] jew, jekk dan mhux possibbli, indikazzjoni dwar meta taħseb li tkun f'pożizzjoni li ttiprovdi l-assistenza mitluba.

(<sup>1</sup>) Jekk jogħġbok daħħal l-Artikolu rilevanti tad-Direttiva 2014/65/UE

**Tip ta' talba**

Jekk jogħġbok immarka l-kaxxa/i adattata/i.

Attivitajiet Superviżorji (għoti ta' informazzjoni, teħid ta' dikjarazzjoni, oħrajn)

Investigazzjoni

Verifika fuq il-post

**Raġuni għat-talba**

.....  
.....  
.....

[*daħħal id-dispożizzjoni(jiet) tal-legiżlazzjoni settorjali li taħtha l-awtorità rikjedenti hija kompetenti biex tittratta l-kwistjoni*]

It-talba hija għal kooperazzjoni jew għal skambju ta' informazzjoni dwar

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

[*Daħħal deskrizzjoni tas-sugġett tat-talba, il-fini li għalih qed tintalab il-kooperazzjoni jew l-iskambju ta' informazzjoni, il-fatti li fuqhom hija bbażata l-investigazzjoni li minħabba fiha qed issir it-talba u spjegazzjoni ta' għalfejn din hija ta' għajjnuna*]

Wara .....

.....  
.....  
.....

[*jekk applikabbli, daħħal id-dettalji tat-talba precedenti sabiex tkun tista' tigi identifikata*]

**Attivitajiet Superviżorji (għoti ta' informazzjoni, teħid ta' dikjarazzjoni)**

(a) Jekk jogħġbok ipprovdli deskrizzjoni dettaljata tal-informazzjoni speċifika mitluba bir-raġunijiet l-għala dik l-informazzjoni se tkun ta' għajjnuna u, jekk magħruf, lista tal-persuni meqjusa li għandhom l-informazzjoni mitluba jew tal-postijiet minn fejn tista' tinkiseb din l-informazzjoni.

.....  
.....  
.....  
.....

(b) Jekk it-talba tikkonċerna informazzjoni dwar tranżazzjoni jew ordni f'xi strument finanzjarju speċifiku, jekk jogħġbok ipprovdli l-informazzjoni li ġejja.

ID tal-prodott: .....

[Dañħal deskrizzjoni preċiża tal-istrument finanzjarju, inkluż il-kodiċi ISIN]

ID tal-persuna: .....

[Dañħal l-identità ta' kwalunkwe persuna marbuta ma' din it-tranzazzjoni jew l-ordni, inkluż persuna li tinnegozja fl-istrument finanzjarju jew li jittqies li n-negozjar ikun sar f'isimha]

Dati: .....

[dañħal id-dati li bejniethom ikunu saru tranzazzjonijiet jew ordnijiet f'dawk l-istrumenti finanzjarji inkluż, fil-każ ta' perjodu ta' żmien sinifikanti, ir-ragunijiet għalfejn huwa meħtieġ dan il-perjodu ta' żmien kollu]

(c) Jekk it-talba tikkonċerna informazzjoni relatata man-negozju jew mal-attivitajiet ta' persuna, jekk jogħġbok ipprovidi informazzjoni kemm jista' jkun preċiża sabiex dik il-persuna tkun tista' tiġi identifikata.

.....  
 .....  
 .....

(d) Jekk ikun hemm konsiderazzjonijiet speċjali dwar is-sensittività tal-informazzjoni mitluba, jekk jogħġbok agħti indikazzjoni tas-sensittività tal-informazzjoni li tinsab fit-talba u ta' kwalunkwe prekawzjoni speċjali li trid tittiehed fil-gbir tal-informazzjoni minħabba kunsiderazzjonijiet investigattivi.

.....  
 .....  
 .....

(e) Jekk jogħġbok agħti kwalunkwe informazzjoni addizzjonali.

.....  
 .....  
 .....

[Jekk l-awtorità rikjedenti kinitx f'kuntatt jew hijiex se tkun f'kuntatt ma' kwalunkwe awtorità jew agenzija tal-infurzar tal-liġi oħra fl-Istat Membru tagħna b'rabta mas-sugġett tat-talba jew kwalunkwe awtorità oħra li l-awtorità rikjedenti taf li għandha interess attiv fis-sugġett tat-talba]

(f) F'każ ta' talba urgenti u tal-iffissar ta' xi skadenza, jekk jogħġbok agħti spjegazzjoni sħiħa dwar l-urgenza tat-talba u spjegazzjoni ta' kwalunkwe skadenza li l-awtorità rikjedenti tkun talbet għall-informazzjoni li trid tiġi provduta.

.....  
 .....  
 .....

#### Tehid ta' dikjarazzjoni

Indika:

(a) Dikjarazzjoni taħt: ġurament /affermazzjoni



(b) **Mejta u għan tat-teħid ta' dikjarazzjoni:**

.....  
.....  
.....

(c) **Isem tal-persuna/i mingħand min trid tittieħed id-dikjarazzjoni:**

.....  
.....  
.....

*[Dañħal id-dettalji tal-persuni mingħand min se tittieħed id-dikjarazzjoni sabiex l-awtorità li ssirilha t-talba tkun tista' tibda l-proċess tat-tħarrik fejn applikabbli]*

(d) **Deskrizzjoni ddettaljata tal-informazzjoni mitluba, inkluż lista preliminari ta' mistoqsijiet (jekk disponibbli fiż-żmien tat-talba).**

.....  
.....  
.....  
.....

(e) **Kwalunkwe informazzjoni oħra li tista' tkun utli:**

.....  
.....  
.....  
.....

*[jekk il-persunal tal-awtorità rikjedenti huwiex jitlob li jipparteċipa fit-teħid tad-dikjarazzjoni, id-dettalji tal-uffiċjali tal-awtorità rikjedenti li se jipparteċipaw, fejn ikun xieraq deskrizzjoni ta' kwalunkwe rekwiżit legali u proċedurali li jrid jiġi rispettati sabiex tkun żgurata l-ammissibbiltà tad-dikjarazzjonijiet li jsiru waqt l-intervista fil-gurisdizzjoni tal-awtorità rikjedenti]*

**Verifika jew investigazzjoni fuq il-post**

Jekk it-talba tikkonċerna verifika jew investigazzjoni fuq il-post fisem l-awtorità rikjedenti, jekk jogħġbok ipprovidi informazzjoni biex l-awtorità li ssirilha t-talba tkun tista' tivvaluta jekk jistax ikollha interess tidhol f'investigazzjoni kongunta, inkluż il-proposta tal-awtorità rikjedenti għal verifika jew investigazzjoni, ir-ragunament tagħha u l-benefiċċji għall-awtorità li ssirilha t-talba.

.....  
.....  
.....  
.....

*[inkluż kull informazzjoni rilevanti meħtieġa mill-awtorità li ssirilha t-talba sabiex tkun tista' tipprovidi l-assistenza meħtieġa, kif xieraq]*

.....  
.....  
.....

*[Dañħal kwalunkwe twissija ta' kunfidenzjalità jew kwalunkwe restrizzjoni meħtieġa fuq l-użi permessi tal-informazzjoni (f'konformità mal-liġi tal-Unjoni)].*

Dejjem tiegħek,

[firma]

## ANNEX II

**Formola tal-konferma tar-riċevuta**

## Konferma tar-riċevuta

Numru ta' referenza:

Data:

MINN:

Stat Membru:

Awtorità li ssirilha t-talba:

Indirizz:

(Dettalji ta' kuntatt tal-punt ta' kuntatt)

Isem:

Telefown:

Posta elettronika:

LIL:

Stat Membru:

Awtorità Rikjedenti:

Indirizz ġuridiku

(Dettalji ta' kuntatt tal-punt ta' kuntatt)

Isem:

Telefown:

Posta elettronika:

Għaziz/a [daħħal l-isem xieraq]

Wara t-talba tiegħek [daħħal ir-referenza tat-talba] nixtiequ ngħarrfuk li rċevajna t-talba tiegħek għal kooperazzjoni jew għal informazzjoni fi [daħħal id-data].

Data estimata għal tewġiba: .....

Dejjem tiegħek,

[firma]

## ANNEX III

**Formula għal talba għal kooperazzjoni jew għal skambju ta' informazzjoni**

Twegiba għal talba għal kooperazzjoni jew għal skambju ta' informazzjoni

Numru ta' referenza:

Data:

**Informazzjoni ġenerali**

MINN:

Stat Membru:

Awtorità li ssirilha t-talba:

Indirizz ġuridiku

(Dettalji ta' kuntatt tal-punt ta' kuntatt)

Isem:

Telefown:

Posta elettronika:

LIL:

Stat Membru:

Awtorità Rikjedenti:

Indirizz ġuridiku

(Dettalji ta' kuntatt tal-punt ta' kuntatt)

Isem:

Telefown:

Posta elettronika:

Għażiż/a [dañħal l-isem xieraq]

Nikkonfermaw li pproċessajna t-talba tiegħek datata [jj/xx/ss] bir-referenza [dañħal in-numru tar-referenza tat-talba].

**Informazzjoni miġbura**

.....

.....

.....

.....

[Jekk l-informazzjoni ngabret, jekk jogħġbok niżżel l-informazzjoni hawnhekk jew spjega kif se tingħata]

L-informazzjoni pprovduta hija kunfidenzjali u qed tiġi divulgata lil [daħħal isem l-awtorità rikjedenti] skont [daħħal id-dispożizzjoni tal-MiFID II] u fuq il-bażi li l-informazzjoni għandha tibqa' kunfidenzjali skont [daħħal id-dispożizzjoni tal-MiFID II].

[daħħal isem l-awtorità rikjedenti] għandha tosserva r-rekwiżiti ta' [daħħal id-dispożizzjoni tal-MiFID II] fir-rigward tar-restrizzjonijiet tal-kunfidenzjalità u l-użi permessi ta' dik l-informazzjoni.

.....  
.....  
.....

[Daħħal kwalunkwe twissija oħra ta' kunfidenzjalità jew kwalunkwe restrizzjoni meħtieġa fuq l-użi permessi tal-informazzjoni (f'konformità mal-liġi tal-Unjoni)].

Fejn rilevanti, jekk jogħġbok spjega kwalunkwe kjarifika li tkun teħtieġ rigward l-informazzjoni preċiża mitluba:

.....  
.....  
.....  
.....

Jekk jogħġbok ipprovidi, fuq inizjattiva tiegħek stess, kull informazzjoni essenzjali li tista' tkun ta' iżjed għajnuna għall-kooperazzjoni jew għall-iskambju tal-informazzjoni għall-finijiet tat-talba:

.....  
.....  
.....  
.....

Dejjem tiegħek,

[firma]

## ANNEX IV

**Formola għan-notifika biex jiġi indirizzat direttament membru jew partecipant remot ta' suq regolat**

Notifika biex jiġi indirizzat direttament membru jew partecipant remot ta' suq regolat

Numru ta' referenza:

Data:

MINN:

Stat Membru:

Awtorità ta' Suq Regolat:

Indirizz ġuridiku:

(Dettalji ta' kuntatt tal-punt ta' kuntatt)

Isem:

Telefown:

Posta elettronika:

LIL:

Stat Membru:

L-awtorità ta' membru jew ta' partecipant remot ta' suq regolat:

Indirizz ġuridiku:

(Dettalji ta' kuntatt tal-punt ta' kuntatt)

Isem:

Telefown:

Posta elettronika:

Għaziz/a [daħħal l-isem xieraq]

Qiegħed ninnotifikak dwar kuntatt dirett li għadni kif għamilt ma' membru jew ma' partecipant remot ta' suq regolat li tiegħu aħna l-awtorit  kompetenti tal-pajjiż tad-domicilju. Hawn taħt hawn id-dettalji tas-suq regolat u tal-membru jew tal-partecipant remot u r-raġunijiet għaliex qed jiġi kkuntattjat.

Isem is-Suq Regolat:

Isem il-membru jew il-partecipant remot:

*Dettalji ta' kuntatt tal-persuna għand il-membru jew il-partecipant remot li qed tigi indirizzata:**Isem:**Telefown:**Posta elettronika:**Raġunijiet għall-kuntatt mal-membru jew mal-partecipant remot*

.....  
 .....  
 .....